ENDELIG VEDTAGELSE
af ændrings- og tillægsbudget nr. 4 for Den Europæiske Union for regnskabsåret 1999

(1999/863/EF, EKSF, Euratom)

EUROPA-PARLAMENTETS FORMAND —

der henviser til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 272, stk. 4, afsnit 3, og stk. 7,

der henviser til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab, særlig artikel 177, stk. 7,

der henviser til finansforordningen af 21. December 1977 vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2799/98([1]), særlig artikel 15,

der henviser til aftalen mellem institutionerne om budgetdisciplin og forbedring af budgetproceduren([2]),

der henviser til Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 1999([3]),

der henviser til det foreløbige forslag til Den Europæiske Unions ændrings- of tillægsbudget nr. 1 for regnskabsåret 1999, forelagt af Kommissionen,

der henviser til det foreløbige forslag til Den Europæiske Unions ændrings- of tillægsbudget nr. 1 for regnskabsåret 1999, vedtaget af Rådet den 13. september 1999,

der henviser til Europa-Parlamentets forhandlinger den 16. september 1999, hvorefter det godkendte Den Europæiske Unions ændrings- of tillægsbudget nr. 1 regnskabsåret 1999,

der henviser til Europa-Parlementets beslutning af 16. september 1999,

der henviser til, ad den procedure, der er fastsat i artikel 272 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab og artikel 234 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenenergifællesskab, således er tilendebragt —

FASTSLÅR:

Eneste artikel

Den Europæiske Unions ændrings- og tillægsbudget nr. 4 for regnskabsåret 1999 som det fremgår af bilaget er endeligt vedtaget.

Utfærdiget i Strasbourg, den 16. september 1999.

Formand
Nicole Fontaine

([1]) EFT L 347 af 23.12.1998, s. 3.
([2]) EFT C 172, 18.6.1999, s. 1.
([3]) EFT L 39 af 12.2.1999, s. 1.

AENDRINGS- OG TILLAEGSBUDGET Nr. 4 FOR DEN EUROPAEISKE UNION FOR REGNSKABSÅRET 1999

INDHOLDSFORTEGNELSE

Side

SAMLET OVERSIGT OVER INDTAEGTER

C. Personale

— Sektion III: Kommissionen 73

OVERSIGT OVER INDTAEGTER OG UDGIFTER FORDELT PÅ DE ENKELTE SEKTIONER

Sektion III: Kommissionen. 75

— Del B: Aktionsbevillinger 79

C. PERSONALE

Sektion III — Kommissionen

Kategorier og lønklasser	1999		Ændrings- og tillægsbudget nr. 4		I alt	
	Faste stillinger	Midlertidige stillinger	Faste stillinger	Midlertidige stillinger	Faste stillinger	Midlertidige stillinger
A 1	28	—	1	—	29	—
A 2	194	22	—	—	194	22
A 3	554	32	1	—	555	32
A 4	1 323	154	—	—	1 323	154
A 5	1 240	133	2	—	1 242	133
A 6	898	41	1	—	898	41
A 7	998	—	2	—	1 000	—
A 8	100	—	—	—	100	—
I alt	5 335	382	7	—	5 342	382
LA 3	54	—	—	—	54	—
LA 4	527	1	—	—	527	1
LA 5	486	2	—	—	486	2
LA 6	352	2	—	—	352	2
LA 7	448	8	—	—	448	8
LA 8	36	—	—	—	36	—
I alt	1 903	13	—	—	1 903	13
B 1	786	46	—	—	786	46
B 2	668	52	—	—	668	52
B 3	852	85	3	—	855	58
B 4	526	31	2	—	528	31
B 5	467	—	—	—	467	—
I alt	3 299	187	5	—	3 304	187
C 1	1 351	24	—	—	1 351	24
C 2	1 274	42	—	—	1 274	42
C 3	1 362	20	1	—	1 363	20
C 4	710	9	—	—	710	9

Sektion III — Kommissionen
(fortsat)

Kategorier og lønklasser	1999		Ændrings- og tillægsbudget nr. 4		I alt	
	Faste stillinger	Midlertidige stillinger	Faste stillinger	Midlertidige stillinger	Faste stillinger	Midlertidige stillinger
C 5	514	13	2	—	516	13
I alt	5 211	108	3	—	5 214	108
D1	463	—	—	—	463	—
D 2	230	—	—	—	230	—
D 3	70	—	—	—	70	—
D 4	—	—	—	—	—	—
I alt	763	—	—	—	763	—
Tilsammen	**16 511**	**690**	**15**	—	**16 526**	**690**

SEKTION III

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONEN

Almindelig oversigt

Afsnit	Tekst	FB BB	Budget 1999	Ændrings- og tillægsbudget nr. 4	Nyt beløb
B1-3 7	Afslutning af regnskaber for tidliger	FB BB	510 000 000 510 000 000	95 000 000 95 000 000	605 000 000 605 000 000
B4-3 4 0 0	Den nukleare fortidsbyrde efter FFC's aktiviteter i henhold til Euratom-traktaten	FB BB	— —	p.m. p.m.	p.m. p.m.
B7-2 1 0	Bistand til befolkningerne og fødevarenødhjælp i udviklingslande og tredjelande, som er ramt af katastrofer eller alvorlige kriser	FB BB	162 850 000 162 850 000	30 000 000 —	192 850 000 162 850 000
B7-5 0 0	Støtte til økonomisk omstrukturering til landene i Central- og Østeuropa	FB BB	1 188 500 000 658 990 000	— 60 000 000	1 188 500 000 718 990 000
B7-5 0 2	Grænseoverskridende samarbejde på strukturområdet	FB BB	180 000 000 120 000 000	— 15 000 000	180 000 000 135 000 000
B7-5 2 0	Bistand til den økonomiske reform- og genopretningsproces i De Nye Uafhængige Stater og Mongoliet	FB BB	399 650 000 332 700 000	— 75 000 000	399 650 000 407 700 000
B7-5 3 2	Makrofinansiel bistand til landene i den vestlige del af Balkan-regionen	FB BB	p.m. p.m.	p.m. —	p.m. p.m.
B7-5 4 1	Foranstaltninger til genophygning af republikkerne i det tidligere Jugoslavien	FB BB	170 000 000 80 000 000	— 20 000 000	170 000 000 100 000 000
B7-5 4 6	Støtte til genopbygningen af Kosovo	FB BB	— —	92 000 000 30 000 000	92 000 000 30 000 000
B0-4 0	Formålsbestemte reserver	FB BB	277 610 000 141 670 000	90 000 000 – 105 000 000 (1)	187 610 000 36 670 000
	Tilsammen	FB BB	1 868 610 000 986 210 000	– 63 000 000 —	1 805 610 000 986 210 000

(1) Belobet fordeler sig således:

B1-1 5 0 1	Udligningstilskud til tilbagekob og udgifter til opkob	– 20 000 000
B1-1 5 0 2	Producentorganisationernes driftsfonde	– 20 000 000
B1-3 0 1 0	Korn og ris (varer uden for bilag I)	– 20 000 000
B1-3 1 0	Uddeling af landbrugsprodukter til de fattige i Fællesskabet	– 10 000 000
B1-3 8 0 0	Forbrugsfremmende foranstaltninger - medlemsstaternes udbetalinger	– 10 000 000
B1-3 8 0 1	Forbrugsfremmende foranstaltninger - direkte udbetalinger fra Det Europæiske Fællesskab	– 5 000 000
B1-5 0 1 1	Miljo	– 20 000 000
B7-5 3 2	Makrofinansiel bistand til landene i den vestlige del af Balkan-regionen	15 000 000

KOMMISSIONEN

DEL B

AKTIONSBEVILLINGER

KOMMISSIONEN
Del B

UNDERSEKTION B1

DEN EUROPÆISKE UDVIKLINGS- OG GARANTIFOND FOR LANDBRUGET, GARANTISEKTIONEN

KOMMISSIONEN
Undersektion B1
(EUGFL, Garantisektionen)

AFSNIT B1-3

TILKNYTTEDE UDGIFTER

KAPITEL B1-3 7 — AFSLUTNING AF REGNSKABER FOR TIDLIGERE REGNSKABSÅR

B1-3 7 0 ***Afslutning af regnskaber for tidligere regnskabsår***

Budget 1999	Ændrings- og tillægsbudget nr. 4	Nyt beløb
– 510 000 000	– 95 000 000	– 605 000 000

Anmærkninger

Rådets forordning (EØF) nr. 729/70 af 21. april 1970 om finansiering af den fælles landbrugspolitik (EFT L 94 af 28.4.1970, s. 13), senest ændret ved forordning (EF) nr. 1287/95 (EFT L 125 af 8.6.1995, s. 1).

Finansforordning af 21. december 1977 vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget (EFT L 356 af 31.12.1977, s. 1), senest ændret ved forordning (EF) nr. 2548/98 (EFT L 320 af 28.11.1998, s. 1).

Denne artikel er oprettet i henhold til artikel 102 i finansforordningen, hvorefter de eventuelle forskelle mellem de på regnskaberne for et regnskabsår og de udgifter, som er godkendt af Kommissionen ved den i artikel 5, stk. 2, litra b), i forordning (EØF) nr. 729/70 omhandlede regnskabsafslutning, opføres som udgifter under det regnskabsår, hvor afslutningen finder sted.

KOMMISSIONEN
Del B

UNDERSEKTION B4

ENERGI, EURATOMS NUKLEARE SIKKERHEDSKONTROL OG MILJØ

KOMMISSIONEN
Undersektion B4
(Energi, Euratoms nukleare sikkerhedskontrol og miljø)

AFSNIT B4-3

MILJØ

KAPITEL B4-3 4 — DEN NUKLEARE FORTIDSBYRDE EFTER FFC'S AKTIVITETER I HENHOLD TIL EURATOM-TRAKTATEN

B4-3 4 0 Den nukleare fortidsbyrde efter FFC's aktiviteter i henhold til Euratom-traktaten

B4-3 4 0 0 Demontering af nukleare anlæg og affaldsforvaltning

Budget 1999		Ændrings- og tillægsbudget nr. 4		Nyt beløb	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

Anmærkninger

I overensstemmelse med den interinstitutionelle aftale af 6. maj 1999 om retsgrundlaget for og gennemførelsen af budgettet skal bevillingerne i denne konto anvendes til at finansiere foranstaltninger, som Kommissionen gennemfører i medfør af sine særlige beføjelser i henhold til Euratom-traktatens artikel 8.

Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet og Rådet af 17.03.1999 om den nukleare fortidsbyrde efter FFC's aktiviteter i henhold til Euratom-traktaten - affaldsforvaltning og demontering af forældede nukleare anlæg [KOM(1999) 114 endelig udg.]

På denne konto skal opføres en eventuel bevilling til finansiering af et handlingsprogram for oprydning efter aktiviteter, som FFC siden sin oprettelse har udført uden direkte tilknytning til forskningen, og som vedrører allerede nedlukkede anlæg og affald derfra.

Der forventes følgende forfaldsplan for betalingerne i forhold til forpligtelserne:

Forpligtelser		Betalinger				
		1998	1999	2000	2001	Senere regnskabsår
Uindfriede forpligtelser, der er indgået før 1998						
Forpligtelsesbevillinger fremført og/eller genopført fra 1997						
Bevillinger 1998						
Bevillinger 1999	p.m.		p.m.			
I alt	p.m.		p.m.			

UNDERSEKTION B7

EKSTERNE AKTIONER

Alle kontrakter vedrørende eksternt personale, der er dækket over aktionsbevillingerne, bør centraliseres og harmoniseres af en enhed for forvaltning og kontrol af eksterne kontrakter; denne enhed skal være under budgetkommissærens ansvar.

KOMMISSIONEN
Undersektion B7
(Eksterne aktioner)

AFSNIT B7-2

FØDEVAREHJÆLP OG HUMANITÆR BISTAND

KAPITEL B7-2 1 — HUMANITÆR BISTAND

B7-2 1 0 ***Bistand til befolkningerne og fødevarenødhjælp i udviklingslande og tredjelande, som er ramt af katastrofer eller alvorlige kriser***

Budget 1999		Ændrings- og tillægsbudget nr. 4		Nyt beløb	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
162 850 000	162 850 000	+ 30 000 000	—	192 850 000	162 850 000

Anmærkninger

Rådets forordning (EF) nr. 1257/96 af 20. juni 1996 om humanitær bistand (EFT L 163 af 2.7.1996, s. 1).

Det Europæiske Råd i Cannes den 26. og 27. juni 1995 nåede frem til en aftale om beløbet for og finansieringen af Den ottende Europæiske Udviklingsfond (EUF), hvor det er fastsat at styrke den humanitære nødhjælp til AVS-landene med et beløb på 160 000 000 EUR fra det almindelige budget.

Endvidere er det i Fællesskabets erklæring til artikel 2, litra d), i anden finansprotokol til den fjerde Lomé-konvention fastsat, at de særlige midler til nødhjælp i den pågældende protokol kan suppleres med ydeligere et beløb på 160 000 000 EUR fra Fællesskabets budget i den periode, der er omfattet af protokollen.

Bevillinger, der er opført under denne artikel, vil under disse omstændigheder kunne dække en del af denne hjælp.

Denne bevilling er også bestemt til finansiering af bistands-, nødhjælps- og beskyttelsesforanstaltninger samt fødevarenødhjælp til fordel for befolkningerne i udviklingslande, AVS-lande og andre tredjelande, der er ofre for naturkatastrofer, menneskeskabte begivenheder såsom krige og konflikter eller ekstraordinære situationer og begivenheder, der svarer til natur- eller menneskeskabte katastrofer, i den periode, der er nødvendig af hensyn til de humanitære behov, som er skabt af disse forskellige situationer.

Denne bistand må ikke indebære forskelsbehandling af ofrene som følge af racemæssige, etniske eller religiøse forhold, køn, alder, nationalitet eller politiske forhold.

Denne artikel omfatter køb og levering af enhver vare og ethvert materiel, der er nødvendige til gennemførelse af disse foranstaltninger, herunder bygning af boliger eller læskure til de berørte befolkningsgrupper, rehabiliterings- og genopbygningsarbejde på kort sigt, herunder infrastrukturer og udstyr, udgifter til udenlandsk, udsendt eller lokalt personale, oplagring, international eller national transport, logistisk støtte og uddeling af nødforsyninger samt alle andre tiltag, der tager sigte på at fremme fri adgang til bistandsmodtagerne.

Denne bevilling dækker ligeledes:

— forberedende feasibilityundersøgelser vedrørende humanitære aktioner og evaluering af humanitære projekter og planer

— tilsyns- og opfølgningsaktioner i forbindelse med humanitære projekter og planer samt fremme og udvikling af initiativer, der har til formål at forstærke koordinationen og samarbejdet med henblik på at forbedre bistandens effektivitet og opfølgningen af projekter og planer

— kontrol- og koordinationsaktioner i forbindelse med gennemførelsen af foranstaltninger, der indgår som led i den pågældende bistand

— foranstaltninger til udbygning af Fællesskabets koordination med medlemsstaterne, donorlande uden for EF, internationale organisationer, ikke-statslige organisationer samt disses repræsentative organisationer

— bevidstgørelses- og oplysningsaktioner

— faglige bistandsaktioner, der er nødvendige både for forberedelsen af humanitære planer og for gennemførelsen af humanitære projekter, for et beløb på højst 7 000 000 EUR

— finansiering af kontrakter om faglig bistand med henblik på at lette udveksling af teknisk viden og erfaringer mellem europæiske humanitære organisationer og institutioner indbyrdes og mellem disse og tilsvarende organer i tredjelande

— humanitære minerydningsaktioner, herunder bevidstgørelse af lokalbefolkninger over for personelminer.

Et maksimumbeløb på 2 550 000 EUR kan dække begrundede udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, oplysning og publikationer i direkte forbindelse med gennemførelsen af målsætningen for indsatsen, som de indgår i.

KOMMISSIONEN
Undersektion B7
(Eksterne aktioner)

KAPITEL B7-2 1 — HUMANITÆR BISTAND *(fortsat)*

B7-2 1 0 *(fortsat)*

Under denne artikel opføres ligeledes udgifter til teknisk og administrativ bistand til både Kommissionen og de begunstigede, som ikke henhører under faste offentlige opgaver, og som vedrører identificering, forberedelse, forvaltning, opfølgning, revision og kontrol af programmet eller projektet. Den tekniske og administrative bistands varighed kan ikke overstige programmets eller projektets varighed.

Et maksimumbeløb på 10 000 000 EUR er godkendt til denne type udgifter.

Der forventes følgende forfaldsplan for betalingerne i forhold til forpligtelserne:

Forpligtelser		Betalinger				
		1998	1999	2000	2001	Senere regnskabsår
Uindfriede forpligtelser, der er indgået før 1998	237 624 000	120 000 000	110 000 000	7 624 000		
Forpligtelsesbevillinger fremført og/eller genopført fra 1997						
Bevillinger 1998	158 100 000	38 100 000	40 000 000	70 000 000	10 000 000	—
Bevillinger 1999	192 850 000	—	12 850 000	60 000 000	60 000 000	60 000 000
I alt	588 574 000	158 100 000	162 850 000	137 624 000	70 000 000	60 000 000

KOMMISSIONEN
Undersektion B7
(Eksterne aktioner)

AFSNIT B7-5

SAMARBEJDE MED LANDENE I CENTRAL— OG ØSTEUROPA SAMT DE NYE UAFHÆNGIGE STATER OG MONGOLIET

KAPITEL B7-5 0 — SAMARBEJDE MED LANDENE I CENTRALOG ØSTEUROPA

Anmærkninger

Konklusioner fra Det Europæiske Råd i Lissabon den 26. og 27. juni 1992.

Konklusioner fra Det Europæiske Råd i København den 21. og 22. juni 1993.

Konklusioner fra Det Europæiske Råd i Essen den 9. og 10. december 1994.

Konklusioner fra Det Europæiske Råd i Cannes den 26. og 27. juni 1995.

Konklusioner fra Det Europæiske Råd i Madrid den 15. og 16. december 1995.

Den Europæiske Union fører en politik for samarbejde mellem landene i Central- og Østeuropa i henhold til de anførte akter og inden for rammerne af Den Europæiske Unions strategi forud for disse landes tiltrædelse. Endvidere skal bevillingerne under dette kapitel dække finansiering af ledsageforanstaltningerne til stabilitetspagten for Europa.

B7-5 0 0 Støtte til økonomisk omstrukturering til landene i Central- og Østeuropa

Budget 1999		Ændrings- og tillægsbudget nr. 4		Nyt beløb	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 188 500 000 ([1])	658 990 000 ([2])	—	+ 60 000 000	1 188 500 000 ([3])	718 990 000 ([4])

([1]) En bevilling på 54 690 000 EUR er opført under kapitel B0-4 0.
([2]) En bevilling på 54 690 000 EUR er opført under kapitel B0-4 0.
([3]) En bevilling på 54 690 000 EUR er opført under kapitel B0-4 0.
([4]) En bevilling på 54 690 000 EUR er opført under kapitel B0-4 0.

Anmærkninger

Traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 118 B.

Amsterdam-traktaten.

Rådets forordning (EØF) nr. 3906/89 af 18. december 1989 om økonomisk bistand til Republikken Ungarn og Folkerepublikken Polen (EFT L 375 af 23.12.1989, s. 11).

Rådets forordning (EØF) nr. 2698/90 af 17. september 1990 om ændring af forordning (EØF) nr. 3906/89 med henblik på udvidelse af den økonomiske bistand til andre lande i Central- og Østeuropa (EFT L 257 af 21.9.1990, s. 1) (Bulgarien, Rumænien, Tjekkoslovakiet, Jugoslavien, DDR).

Rådets forordning (EØF) nr. 3800/91 af 23. december 1991 om ændring af forordning (EØF) nr. 3906/89 med henblik på at udvide den økonomiske bistand til også at omfatte andre lande i Central- og Østeuropa (EFT L 357 af 28.12.1991, s. 10) (Albanien, Estland, Letland, Litauen; DDR udgår).

Rådets forordning (EØF) nr. 2334/92 af 7. august 1992 om ændring af forordning (EØF) nr. 3906/89 med henblik på af udvide den økonomiske bistand til også at omfatte Slovenien (EFT L 227 af 11.8.1992, s. 1).

Rådets afgørelse 93/246/EØF af 29. april 1993 om vedtagelse af anden fase af programmet for tværeuropæisk samarbejde inden for de videregående uddannelser (Tempus II) (1994-1998) (EFT L 112 af 6.5.1993, s. 34), forlænget for perioden 1998 til 2000 ved Rådets afgørelse 96/663/EF af 21. november 1996 (EFT L 306 af 28.11.1996, s. 36).

Rådets forordning (EØF) nr. 1764/93 af 30. juni 1993 om ændring af forordning (EØF) nr. 3906/89 om økonomisk bistand til visse lande i Central- og Østeuropa (EFT L 162 af 3.7.1993, s. 1) (Den Tjekkiske Republik og Den Slovakiske Republik).

KOMMISSIONEN
Undersektion B7
(Eksterne aktioner)

KAPITEL B7-5 0 — SAMARBEJDE MED LANDENE I CENTRALOG ØSTEUROPA *(fortsat)*

B7-5 0 0 *(fortsat)*

Rådets afgørelse 94/179/Euratom af 21. marts 1994 om ændring af afgørelse 77/270/Euratom om bemyndigelse for Kommissionen til at optage Euratom-lån med henblik på bidrag til finansiering af forbedring af sikkerheden og effektiviteten i atomkraftværkerne i visse tredjelande (EFT L 84 af 29.3.1994, s. 41).

Rådets forordning (EF) nr. 1366/95 af 12. juni 1995 om ændring af forordning (EØF) nr. 3906/89 med henblik på udvidelse af den økonomiske bistand til Kroatien (EFT L 133 af 17.6.1995, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 463/96 af 11. marts 1996 om ændring af forordning (EØF) nr. 3906/89 med henblik på udvidelse af den økonomiske bistand til Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien (EFT L 65 af 15.3.1996, s. 3).

Rådets forordning (EF) nr. 753/96 af 22. april 1996 om ændring af forordning (EØF) nr. 3906/89 med henblik på udvidelse af den økonomiske bistand til Bosnien-Hercegovina (EFT L 103 af 26.4.1996, s. 5).

Rådets forordning (EF) nr. 622/98 af 16. marts 1998 om bistand som led i førtiltrædelsesstrategien til de stater, der har ansøgt om tiltrædelse af Den Europæiske Union, og navnlig om etablering af tiltrædelsespartnerskaber (EFT L 85 af 20.3.1998, s. 1).

Rådets afgørelse 98/259/EF-98/268/EF af 30. marts 1998 om principperne, prioriteterne, de mellemliggende mål og betingelserne for tiltrædelsespartnerskabet med henholdsvis Ungarn, Polen, Rumænien, Den Slovakiske Republik, Republikken Letland, Republikken Estland, Republikken Litauen, Republikken Bulgarien, Den Tjekkiske Republik og Republikken Slovenien (EFT L 121 af 23.4.1998, s. 1).

I perioden 1990 til 1994 var formålet med bevillingen at lette de central- og østeuropæiske landes overgang til markedsøkonomi og demokrati.

Efter Det Europæiske Råds samling i Essen har Phare-programmet gradvist udviklet sig til et støtteinstrument for ansøgerlandenes tiltrædelse. Kommissionen skal derfor i forbindelse med gennemførelsen af Phare-programmet sikre, at modtagerne af disse midler respekterer den europæiske socialpolitik og de grundlæggende sociale rettigheder i henhold til fællesskabspagten herom.

Med henblik på en global styrkelse af førtiltrædelsesstrategien og i overensstemmelse med retningslinjerne i Agenda 2000 vil Phare-foranstaltningerne blive koncentreret om to prioriterede områder:

— »institution building«, hvor formålet er at opbygge effektiv kapacitet til gennemførelse af fællesskabsretten, bl.a. ved:
  — tilnærmelse af lovgivningerne
  — fremme af forbrugerorganisationer
  — strukturreformer og regionalpolitik
  — fremme af demokratiet og det civile samfund samt et aktivt samarbejde om retlige og indre anliggender
  — åbning af Fællesskabets programmer (se artikel B7-5 0 3)
— finansiering af investeringer, navnlig som støtte til ansøgerlandene, så de får mulighed for at overholde standarderne i fællesskabsbestemmelserne.

Denne bevilling skal ligeledes sikre en systematisk vurdering af den kønsspecifikke virkning af foranstaltninger i forbindelse med »institution building« og investeringsstøtte, der finansieres over denne artikel.

Tre former for foranstaltninger påtænkes:

— bidrag til en national fond til fremme af investeringer, der er forbundet med fællesskabsretten
— samfinansiering af projekter forbundet med større infrastrukturprojekter, bl.a. med Den Europæiske Investeringsbank, Den Europæiske Bank for Genopbygning og Udvikling og Verdensbanken og inden for rammerne af de transeuropæiske netværk, samt industriel omstrukturering og modernisering, energi, telekommunikation, miljø og tværregionale samarbejdsprojekter
— en horisontal facilitet for små og mellemstore virksomheder.

Ca. 30 % af Phare-bevillingen vil i den forbindelse blive anvendt til »institution building« som første prioritering og ca. 70 % til finansiering af infrastruktur. Disse tal er dog kun vejledende og vil kunne ændres i forhold til situationen i det pågældende land, dvs. landets særlige behov og absorptionskapacitet.

Fire gange om året fremlægger Kommissionen en liste over indgåede forpligtelser og betalinger, opstillet efter land og sektor.

Transportområdet omfatter de foranstaltninger, der indtil 1996 blev finansieret over artikel B7-8 4 0.

De foranstaltninger, der gennemføres på området nuklear sikkerhed, skal bl.a. dække finansieringen af den faglige og juridiske bistand, der kræves for at evaluere de sikkerhedsmæssige, miljømæssige, økonomiske og finansielle aspekter af projekter, der er genstand for en anmodning om finansiering via et Euratom-lån, og gøre det muligt at indgå og gennemføre låneaftalerne. Kommissionen skal give budgetmyndigheden detaljerede oplysninger om udgifterne til denne tekniske og juridiske bistand.

I overensstemmelse med bestemmelserne i den eneste artikel i afgørelse 94/179/Euratom vil eventuelle indtægter opført på konto 6 1 9 1 i oversigten over indtægter og hidrørende fra de enkelte virksomheder, som inden for rammerne af nævnte afgørelse har fået bevilget et lån, kunne åbne mulighed for yderligere bevillinger i overensstemmelse med artikel 96, stk. 1, i finansforordningen.

Denne bevilling skal dække finansieringen af pilotprojekter vedrørende veterinær prævention og kontrol i de lande, der grænser op til EU.

KOMMISSIONEN
Undersektion B7
(Eksterne aktioner)

KAPITEL B7-5 0 — SAMARBEJDE MED LANDENE I CENTRALOG ØSTEUROPA *(fortsat)*

B7-5 0 0 *(fortsat)*

Denne bevilling, op til et beløb på 3 000 000 EUR, er beregnet til at støtte og fremme udviklingen af moderne og uafhængige systemer for industrielle forbindelser og en social dialog i ansøgerlandene som en del af institutionsopbygningsprocessen i disse lande forud for deres tiltrædelse af Den Europæiske Union.

I forbindelse med reformen af Phare i retning af en større decentralisering og ud fra en tidsbegrænset strategi skal bevillingerne især finansiere informations- og uddannelsesforanstaltninger for fagforeninger og arbejdsgiverorganisationer i de pågældende lande samt støtte dialog og udveksling med arbejdsmarkedets parter i Europa.

Et maksimumbeløb på 10 200 000 EUR kan anvendes til dækning af udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer, der er direkte forbundet med virkeliggørelsen af aktionens mål, som de udgør en integrerende del af.

Under denne artikel opføres ligeledes udgifter til teknisk og administrativ bistand til både Kommissionen og de begunstigede, som ikke henhører under faste offentlige opgaver, og som vedrører identificering, forberedelse, forvaltning, opfølgning, revision og kontrol af programmet eller projektet. Den tekniske og administrative bistands varighed kan ikke overstige programmets eller projektets varighed.

Et maksimumbeløb på 53 820 000 EUR er godkendt til denne type udgifter.

Der forventes følgende forfaldsplan for betalingerne i forhold til forpligtelserne:

Forpligtelser		Betalinger				
		1998	1999	2000	2001	Senere regnskabsår
Uindfriede forpligtelser, der er indgået før 1998	2 587 215 439	789 600 000	684 890 000	550 000 000	540 000 000	22 725 439
Forpligtelsesbevillinger fremført og/eller genopført fra 1997						
Bevillinger 1998	929 385 000	40 000 000	40 000 000	200 000 000	200 000 000	449 385 000
Bevillinger 1999	1 243 190 000 ([1])			150 000 000	200 000 000	893 190 000
I alt	4 759 790 439	829 600 000	724 890 000 ([2])	900 000 000	940 000 000	1 365 300 439

([1]) Hvoraf 54 690 000 EUR er opført under kapitel B0-4 0.
([2]) Hvoraf 5 900 000 EUR er opført under kapitel B0-4 0.

B7-5 0 2 ***Grænseoverskridende samarbejde på strukturområdet***

Budget 1999		Ændrings- og tillægsbudget nr. 4		Nyt beløb	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
180 000 000	120 000 000	—	+ 15 000 000	180 000 000	135 000 000

Anmærkninger

Rådets forordning (EØF) nr. 4253/88 af 19. december 1988 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 2052/88 for så vidt angår samordningen af de forskellige strukturfondes interventioner indbyrdes såvel som med interventionerne fra Den Europæiske Investeringsbank og de øvrige eksisterende finansielle instrumenter (EFT L 374 af 31.12.1988, s. 1), senest ændret ved forordning (EF) nr. 3193/94 (EFT L 337 af 24.12.1994, s. 11).

KOMMISSIONEN
Undersektion B7
(Eksterne aktioner)

KAPITEL B7-5 0 — SAMARBEJDE MED LANDENE I CENTRALOG ØSTEUROPA *(fortsat)*

B7-5 0 2 *(fortsat)*

Rådets forordning (EØF) nr. 3906/89 af 18. december 1989 om økonomisk bistand til Republikken Ungarn og Folkerepublikken Polen (EFT L 375 af 23.12.1989, s. 11), senest ændret ved forordning (EF) nr. 753/96 (EFT L 103 af 26.4.1996, s. 5).

Kommissionens forordning (EF) nr. 1628/94 af 4. juli 1994 om iværksættelse af programmet for grænseoverskridende samarbejde mellem landene i Central- og Østeuropa og Fællesskabets medlemsstater inden for rammerne af Phare-programmet (EFT L 171 af 6.7.1994, s. 14.).

Rådets forordning (EF) nr. 622/98 af 16. marts 1998 om bistand som led i førtiltrædelsesstrategien til de stater, der har ansøgt om tiltrædelse af Den Europæiske Union, og navnlig om etablering af tiltrædelsespartnerskaber (EFT L 85 af 20.3.1998, s. 1).

I overensstemmelse med resultaterne af samarbejdsproceduren i henhold til strukturfondsforordningen skal denne bevilling dække finansieringen af foranstaltninger af strukturel art, der gennemføres i regioner i de central- og østeuropæiske lande, der grænser op til Den Europæiske Union — herunder Østersørådets medlemsstater, der falder ind under Phare-programmet. Grænseområder mellem lande i Centraleuropa, der ansøger om medlemsskab, er også omfattet. De projekter, der skal finansieres, omfatter også foranstaltninger på miljøbeskyttelsesområdet.

Sådanne foranstaltninger inden for rammerne af Phare-programmet gennemføres i overensstemmelse med strukturpolitikkerne og navnlig reglerne for Interreg (fællesskabsinitiativ vedrørende grænseområder). Der vil i videst mulig udstrækning blive etableret fælles programmerings- og kontrolstrukturer, der vil udforme fælles grænseoverskridende programmer for grænseområder og vil være organiseret som en enkelt socioøkonomisk og, om muligt, geografisk enhed.

Denne bevilling tildeles med mindst 2/3 til grænseområder mellem Den Europæiske Union og ansøgerlandene som led i førtiltrædelsesstrategien og med højst 1/3 til de øvrige grænseområder, idet 10 % af bevillingen er bestemt til mindre fælles projekter, som der træffes afgørelse om på lokalt plan.

Der forventes følgende forfaldsplan for betalingerne i forhold til forpligtelserne:

Forpligtelser		Betalinger				
		1998	1999	2000	2001	Senere regnskabsår
Uindfriede forpligtelser, der er indgået før 1998	490 388 486	180 000 000	45 000 000	50 000 000	60 000 000	155 388 486
Forpligtelsesbevillinger fremført og/eller genopført fra 1997						
Bevillinger 1998	180 000 000	5 000 000	60 000 000	40 000 000	50 000 000	25 000 000
Bevillinger 1999	180 000 000		30 000 000	30 000 000	40 000 000	80 000 000
I alt	850 388 486	185 000 000	135 000 000	120 000 000	150 000 000	260 388 486

KAPITEL B7-5 2 — SAMARBEJDE MED DE NYE UAFHÆNGIGE STATER OG MONGOLIET

Anmærkninger

Konklusioner fra Det Europæiske Råd i Lissabon den 26. og 27. juni 1992.

Konklusioner fra Det Europæiske Råd i Edinburgh den 11. og 12. december 1992.

Den Europæiske Union fører en politik for samarbejde med de nye uafhængige stater og Mongoliet i henhold til de anførte bestemmelser.

KOMMISSIONEN
Undersektion B7
(Eksterne aktioner)

KAPITEL B7-5 2 — SAMARBEJDE MED DE NYE UAFHÆNGIGE STATER OG MONGOLIET *(fortsat)*

B7-5 2 0 ***Bistand til den økonomiske reform- og genopretningsproces i De Nye Uafhængige Stater og Mongoliet***

Budget 1999		Ændrings- og tillægsbudget nr. 4		Nyt beløb	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
399 650 000 (1)	332 700 000 (2)	—	+ 75 000 000	399 650 000 (3)	407 700 000 (4)

(1) En bevilling på 5 900 000 EUR er opført under kapitel B0-4 0.
(2) En bevilling på 5 900 000 EUR er opført under kapitel B0-4 0.
(3) En bevilling på 5 900 000 EUR er opført under kapitel B0-4 0.
(4) En bevilling på 5 900 000 EUR er opført under kapitel B0-4 0.

Anmærkninger

Rådets afgørelse 93/246/EØF af 29. april 1993 om vedtagelse af anden fase af programmet for tværeuropæisk samarbejde inden for de videregående uddannelser (Tempus II) (1994-1998) (EFT L 112 af 6.5.1993, s. 34), forlænget for perioden 1998 til 2000 ved afgørelse 96/663/EF (EFT L 306 af 28.11.1996, s. 36).

Rådets forordning (Euratom, EØF) nr. 2053/93 af 19. juli 1993 om faglig bistand til den økonomiske reform- og genopretningsproces i de uafhængige stater i det tidligere Sovjetunionen og i Mongoliet (EFT L 187 af 29.7.1993, s. 1).

Rådets afgørelse 94/179/Euratom af 21. marts 1994 om ændring af afgørelse 77/270/Euratom om bemyndigelse for Kommissionen til at optage Euratom-lån med henblik på bidrag til finansiering af forbedring af sikkerheden og effektiviteten i atomkraftværkerne i visse tredjelande (EFT L 84 af 29.3.1994, s. 41).

Rådets forordning (Euratom,EF) nr. 1279/96 af 25. juni 1996 om bistand til den økonomiske reform- og genopretningsproces i de nye uafhængige stater og Mongoliet (EFT L 165 af 4.7.1996, s. 1).

Denne bevilling skal helt eller delvist finansiere faglig bistand til at støtte overgangen til markedsøkonomi og styrke demokratiet.

Aktionerne vedrører områder, der omfatter finansiering af menneskelige ressourcer, omstrukturering og udvikling af virksomheder, infrastrukturer, energi (herunder også nuklear sikkerhed), fremstilling, forarbejdning og distribution af levnedsmidler, miljø, sociale ordninger, uddannelse og sundhed samt støtte til demokratiet og til ligestilling mellem mænd og kvinder i den pågældende stat, gennem en styrkelse af institutioner, lovgivning og uddannelse.

Transportområdet omfatter de foranstaltninger, der indtil 1996 blev finansieret over artikel B7-8 4 0.

De foranstaltninger, der gennemføres på området nuklear sikkerhed, skal bl.a. dække finansieringen af den faglige og juridiske bistand, der kræves for at evaluere de sikkerhedsmæssige, miljømæssige, økonomiske og finansielle aspekter af projekter, der er genstand for en anmodning om finansiering via et Euratom-lån, og gøre det muligt at indgå og gennemføre låneaftalerne. Kommissionen skal give budgetmyndigheden detaljerede oplysninger om udgifterne til denne tekniske og juridiske bistand.

I overensstemmelse med bestemmelserne i den eneste artikel i afgørelse 94/179/Euratom vil eventuelle indtægter opført på konto 6 1 9 1 i oversigten over indtægter og hidrørende fra de enkelte virksomheder, som inden for rammerne af nævnte afgørelse har fået bevilget et lån, kunne åbne mulighed for yderligere bevillinger i overensstemmelse med artikel 96, stk. 1, i finansforordningen.

Den samlede andel af bevillinger til atomsektoren kan ikke overstige 13 % af de samlede bevillinger til dette program.

Denne bevilling kan også anvendes til i 1999 at finansiere supplementet til Den Europæiske Unions bidrag til den særlige Tjernobyl-fond (artikel B7-5 3 6).

Et maksimumbeløb på 10 000 000 EUR kan anvendes til dækning af udgifter i forbindelse med gennemførelse af et integreret program i Aserbajdsjan til støtte for civilsamfundet og den sociale sektor, navnlig de fordrevne, og til at fremme demokrati og menneskerettigheder.

I forbindelse med anvendelsen af bevillingerne skal Kommissionen sørge for at fremme konsulentmarkedet i de nye uafhængige stater ved at anspore de lokale konsulenter til at deltage i Tacis-programmet.

Kommissionen vil inden for rammerne af de nye forskrifter kunne fremsætte forslag om at ændre den anmodningsbaserede fremgangsmåde med henblik på at samle bevillingerne om et begrænset antal projekter, herunder private investeringer og infrastrukturer, som er identificeret sammen med partnerlandene.

Et maksimumbeløb på 5 200 000 EUR kan dække begrundede udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, oplysning og publikationer i direkte forbindelse med gennemførelsen af målsætningen for indsatsen, som de indgår i.

KOMMISSIONEN
Undersektion B7
(Eksterne aktioner)

KAPITEL B7-5 2 — SAMARBEJDE MED DE NYE UAFHÆNGIGE STATER OG MONGOLIET *(fortsat)*

B7-5 2 0 *(fortsat)*

Under denne artikel opføres ligeledes udgifter til teknisk og administrativ bistand til både Kommissionen og de begunstigede, som ikke henhører under faste offentlige opgaver, og som vedrører identificering, forberedelse, forvaltning, opfølgning, revision og kontrol af programmet eller projektet. Den tekniske og administrative bistands varighed kan ikke overstige programmets eller projektets varighed.

Et maksimumbeløb på 26 940 250 EUR er godkendt til denne type udgifter.

Der forventes følgende forfaldsplan for betalingerne i forhold til forpligtelserne:

Forpligtelser		Betalinger				
		1998	1999	2000	2001	Senere regnskabsår
Uindfriede forpligtelser, der er indgået før 1998	1 530 014 768	390 100 000	294 600 000	220 000 000	280 000 000	345 314 768
Forpligtelsesbevillinger fremført og/eller genopført fra 1997	5 000 000	5 000 000				
Bevillinger 1998	455 250 000 ([1])	15 000 000	40 000 000	120 000 000	100 000 000	180 250 000
Bevillinger 1999	402 550 000 ([2])		76 000 000	60 000 000	120 000 000	146 550 000
I alt	2 392 814 768	410 100 000 ([3])	410 600 000 ([4])	400 000 000	500 000 000	672 114 768

([1]) Hvoraf 45 000 000 EUR er opført under kapitel B0-4 0.
([2]) Hvoraf 2 900 000 EUR er opført under kapitel B0-4 0.
([3]) Hvoraf 38 000 000 EUR er opført under kapitel B0-4 0.
([4]) Hvoraf 2 900 000 EUR er opført under kapitel B0-4 0.

KAPITEL B7-5 3 — ANDRE FORANSTALTNINGER FRA FÆLLESSKABETS SIDE TIL FORDEL FOR LANDENE I CENTRALOG ØSTEUROPA OG DE NYE UAFHÆNGIGE STATER

B7-5 3 2 ***Makrofinansiel bistand til landene i den vestlige del af Balkan-regionen***

Budget 1999		Ændrings- og tillægsbudget nr. 4		Nyt beløb	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	—	—	p.m.	p.m.

Anmærkninger

Tidligere artikel B7-5320

Forslag til Rådets afgørelse om supplerende makrofinansiel bistand til Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien (KOM(1999) 404 endelig udg.).

KOMMISSIONEN
Undersektion B7
(Eksterne aktioner)

KAPITEL B7-5 3 — ANDRE FORANSTALTNINGER FRA FÆLLESSKABETS SIDE TIL FORDEL FOR LANDENE I CENTRALOG ØSTEUROPA OG DE NYE UAFHÆNGIGE STATER *(fortsat)*

B7-5 3 2 *(fortsat)*

Denne ekstraordinære bistand skal lette de eksterne finansielle forpligtelser for visse tredjelande i tilfælde af makroøkonomiske vanskeligheder, hvor der er store budget- og/eller betalingsbalanceproblemer.

Den er direkte forbundet med modtagerlandenes gennemførelse af makroøkonomiske stabiliseringsforanstaltninger og strukturtilpasningsforanstaltninger. Fællesskabets intervention supplerer generelt Den Internationale Valutafonds støtte, der koordineres med andre bilaterale donorer.

Beløbene i denne artikel vedrører aktioner, hvorom der allerede er truffet afgørelse. Reserverne vedrører andre aktioner, der er foreslået eller under forberedelse.

Der forventes følgende forfaldsplan for betalingerne i forhold til forpligtelserne:

Forpligtelser		Betalinger				
		1998	1999	2000	2001	Senere regnskabsår
Uindfriede forpligtelser, der er indgået før 1998						
Forpligtelsesbevillinger fremført og/eller genopført fra 1997						
Bevillinger 1998	p.m.	p.m.				
Bevillinger 1999	15 000 000 (1)		p.m.	15 000 000		
I alt	15 000 000	p.m.	p.m.	15 000 000		

(1) Hvoraf 15 000 000 EUR er opført under kapitel B0-40

KAPITEL B7-5 4 — SAMARBEJDE MED REPUBLIKKERNE I DET TIDLIGERE JUGOSLAVIEN

B7-5 4 1 ***Foranstaltninger til genopbygning af republikkerne i det tidligere Jugoslavien***

Budget 1999		Ændrings- og tillægsbudget nr. 4		Nyt beløb	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
170 000 000 (1)	80 000 000 (2)	—	+ 20 000 000	170 000 000 (3)	100 000 000 (4)

(1) En bevilling på 30 000 000 EUR er opført under kapitel B0-4 0.
(2) En bevilling på 30 000 000 EUR er opført under kapitel B0-4 0.
(3) En bevilling på 30 000 000 EUR er opført under kapitel B0-4 0.
(4) En bevilling på 30 000 000 EUR er opført under kapitel B0-4 0.

Anmærkninger

Rådets forordning (EF) nr. 1628/96 af 25. juli 1996 om bistand til Bosnien-Hercegovina, Kroatien, Den Føderative Republik Jugoslavien og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien (EFT L 204 af 14.8.1996, s. 1), senest ændret ved forordning (EF) nr. 851/98 (EFT L 122 af 24.4.1998, s. 1).

KOMMISSIONEN
Undersektion B7
(Eksterne aktioner)

KAPITEL B7-5 4 — SAMARBEJDE MED REPUBLIKKERNE I DET TIDLIGERE JUGOSLAVIEN *(fortsat)*

B7-5 4 1 *(fortsat)*

Denne bevilling skal anvendes til finansiering af genopbygningsprojekter i de republikker, der indgik i det tidligere Jugoslavien.

Den skal også dække udgifter i forbindelse med tilbagevenden og genindpasning af flygtninge og fordrevne i Kroatien, Bosnien-Hercegovina og Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro) efter konflikten på det tidligere Jugoslaviens område, uden hensyntagen til, hvor disse flygtninge eller fordrevne kommer fra, eller hvilken nationalitet de har.

Den kan kun udnyttes af de stater og statslige enheder, der opfylder forpligtelserne i Dayton-fredsaftalerne, navnlig med hensyn til beskyttelse af menneskerettighederne, samt i afgørelserne fra den internationale ad hoc-domstol vedrørende det tidligere Jugoslavien.

Denne bevilling kan også anvendes til fælles aktioner udført af politistyrkerne med henblik på at opretholde fred og stabilitet i Bosnien og garantere civilbefolkningens beskyttelse og sikkerhed.

Den dækker tillige udgifterne til undersøgelser, ekspertmøder såvel som information og publikationer, der er direkte forbundet med virkeliggørelsen af aktionens mål, som de udgør en integrerende del af.

Kommissionens delegerede i Bosnien, der har særlig fuldmagt, bistås af et stærkt styringsteam og støttes af et team for teknisk bistand og overvågning. I betragtning af den usædvanlige situation omkring genopbygningen i Bosnien-Hercegovina og for at sikre en sådan teknisk bistand til Kommissionen rent personalemæssigt på lokalt plan, kan en del af den godkendte bevilling til genopbygningsforanstaltninger afsættes til ansættelse af personale efter reglerne om teknisk og administrativ bistand.

Under denne artikel opføres ligeledes udgifter til teknisk og administrativ bistand til både Kommissionen og de begunstigede, som ikke henhører under faste offentlige opgaver, og som vedrører identificering, forberedelse, forvaltning, opfølgning, revision og kontrol af programmet eller projektet. Den tekniske og administrative bistands varighed kan ikke overstige programmets eller projektets varighed.

Et maksimumbeløb på 18 400 000 EUR er godkendt til denne type udgifter.

Der forventes følgende forfaldsplan for betalingerne i forhold til forpligtelserne:

Forpligtelser		Betalinger				
		1998	1999	2000	2001	Senere regnskabsår
Uindfriede forpligtelser, der er indgået før 1998	206 823 857	70 000 000	70 000 000	66 823 857		
Forpligtelsesbevillinger fremført og/eller genopført fra 1997						
Bevillinger 1998	100 000 000 ([1])	10 000 000	20 000 000	35 000 000	35 000 000	
Bevillinger 1999	200 000 000 ([2])		40 000 000	40 000 000	80 000 000	40 000 000
I alt	506 823 857	80 000 000 ([3])	130 000 000 ([4])	141 823 857	115 000 000	40 000 000

([1]) Hvoraf 30 000 000 EUR er opført under kapitel B0-4 0.
([2]) Hvoraf 30 000 000 EUR er opført under kapitel B0-4 0.
([3]) Hvoraf 24 000 000 EUR er opført under kapitel B0-4 0.
([4]) Hvoraf 30 000 000 EUR er opført under kapitel B0-4 0.

KOMMISSIONEN
Undersektion B7
(Eksterne aktioner)

KAPITEL B7-5 4 — SAMARBEJDE MED REPUBLIKKERNE I DET TIDLIGERE JUGOSLAVIEN *(fortsat)*

B7-5 4 6 ***Støtte til genopbygningen af Kosovo***

Budget 1999		Ændrings- og tillægsbudget nr. 4		Nyt beløb	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	—	+ 92 000 000	+ 30 000 000	92 000 000	30 000 000

Anmærkninger

Ny artikel

Forslag til Rådets forordning (EF), forelagt af Kommissionen den 7. juli 1999, om ændring af forordning (EF) nr. 1628/96 om bistand til Bosnien-Hercegovina, Kroatien, Forbundsrepublikken Jugoslavien og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, og om oprettelse af Det Europæiske Genopbygningsagentur, KOM(99) 312 endelig udg.

Denne bevilling skal dække finansieringen af programmer for genopbygning af Kosovo, specielt for at gøre det muligt for flygtningene at vende tilbage til deres land. Desuden omfatter programmerne ledsageforanstaltninger til genbosætning af flygtningene, mikrokreditter, lånegarantier, økonomisk genopretning på lokalt plan og projekter vedrørende etablering af myndighedernes, herunder de lokale myndigheders, administrative og retlige rammer samt disses funktionsmåde.

Disse programmer indgår i en samlet EU-strategi, der tager sigte på at bidrage til at skabe stabilitet i området.

Denne artikel skal også finansiere operationelle udgifter i forbindelse med opfølgningen af resultaterne af den fremtidige stabilitetspagt for Sydøsteuropa.

For at sikre en effektiv gennemførelse af programmet og på grund af den specielle situation oprettes der et Europæisk Genopbygningsagentur. Agenturets driftsudgifter skal finansieres med et bidrag på højst 8% af det samlede flerårige rammebeløb til genopbygningen.

Der forventes følgende forfaldsplan for betalingerne i forhold til forpligtelserne:

Forpligtelser		Betalinger				
		1998	1999	2000	2001	Senere regnskabsår
Uindfriede forpligtelser, der er indgået før 1998						
Forpligtelsesbevillinger fremført og/eller genopført fra 1997						
Bevillinger 1998						
Bevillinger 1999	92 000 000		30 000 000	42 000 000	20 000 000	
I alt	92 000 000		30 000 000	42 000 000	20 000 000	

KOMMISSIONEN
Del B

UNDERSEKTION B0

SIKKERHEDSSTILLELSE, RESERVER

KOMMISSIONEN
Undersektion B0
(Sikkerhedsstillelse, reserver)

AFSNIT B0-4

RESERVER OG HENSÆTTELSER

KAPITEL B0-4 0 — FORMÅLSBESTEMTE RESERVER

B0-4 0 0 **Ikke-opdelte bevillinger**

Budget 1999	Ændrings- og tillægsbudget nr. 4	Nyt beløb
205 000 000	– 105 000 000	100 000 000

B0-4 0 1 **Opdelte bevillinger**

Budget 1999		Ændrings- og tillægsbudget nr. 4		Nyt beløb	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
277 610 000	141 670 000	+ 15 000 000	—	292 610 000	141 670 000

Anmærkninger

Finansforordningen af 21. december 1977 vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget (EFT L 356 af 31.12.1977, s. 1), senest ændret ved forordning (EF, EKSF, Euratom) nr. 2548/98 (EFT L 320 af 28.11.1998, s. 1).

Bevillingerne under dette kapitel er udelukkende formålsbestemte reserver, der kun anvendes efter at været blevet overført til andre kapitler efter den i finansforordningen fastsatte fremgangsmåde. (Forpligtelsesbevillingerne er sat i parentes).

De samlede bevillinger fordeler sig således:

1. *Folgende udgår*

Konto	B1-1 5 0 1	Udligningstilskud til tilbagekøb og udgifter til opkøb	20 000 000
			(20 000 000)
Konto	B1-1 5 0 2	Producentorganisationernes driftsfonde	20 000 000
			(20 000 000)
Konto	B1-3 1 0	Uddeling af landbrugsprodukter til de fattige i Fællesskabet	10 000 000
			(10 000 000)
Konto	B1-3 8 0 0	Forbrugsfremmende foranstaltninger — medlemsstaternes udbetalinger	10 000 000
			(10 000 000)
Konto	B1-3 8 0 1	Forbrugsfremmende foranstaltninger — direkte udbetalinger fra Det Europæiske Fællesskab	5 000 000
			(5 000 000)
Konto	B1-5 0 1 1	Miljø	20 000 000
			(20 000 000)

2. *Folgende ændres*

Konto	B1-3 0 1 0	Korn og ris (varer uden for bilag 1)	16 000 000
			(16 000 000)

3. *Folgende tilfojes*

Artikel	B7-5 3 2	Makrofinansiel bistand til landene i den vestlige del af Balkan-regionen	(15 000 000)